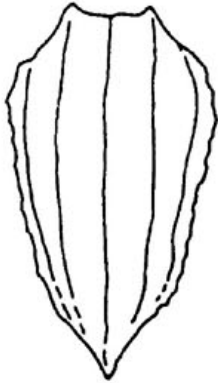


# Tortues marines de l'Atlantique

## CLÉ DE DÉTERMINATION

Carapace souple  
- avec 5 carènes  
- sans plaques et écailles



Carapace en fuseau se terminant postérieurement par un éperon au-dessus de la queue, à surface lisse comparable à du cuir. Grosse tête. Couleur générale bleu noir, avec des taches pâles ou blanches. Mandibules armées d'encoches profondes. Poids atteignant 500 kg et plus; longueur de la carapace: jusqu' à 180 cm ou un peu plus.

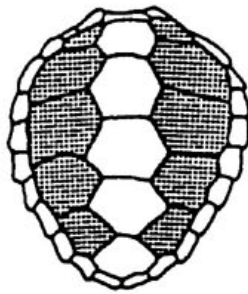
**Luth, Tortue luth, Tortue cuir, Kawana, Bataklin, Toti fran, Toti cerkell**  
(*Dermodochelys coriacea*)

Carapace osseuse  
- sans carènes continues  
- avec des grandes plaques osseuses couvertes d'écaille

4 paires de plaques latérales (indiquées en sombre)

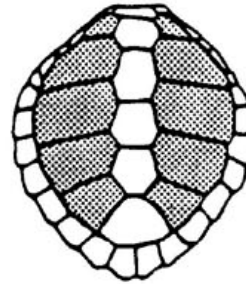
5 (occasionnellement 6) paires de plaques latérales

6 (ou plus) paires de plaques latérales, souvent asymétriques



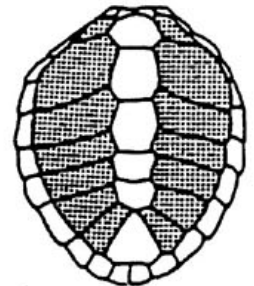
Carapace plus longue que large 3 plaques sur le pont, (inframarginales) sans pores; tête très large (jusqu' à 25 cm) Couleur générale orangé rouge à brun chocolat Poids jusqu' à 200 kg; longueur de la carapace jusqu' à 120 cm

**Caouanne, Toti jaune Bataklin, Ta:leka:ya**  
(*Caretta caretta*)



Carapace quasi-circulaire 4 plaques sur le pont avec des pores; tête moyenne Très rare au Sud du parallèle 16°N Coloration gris à olivâtre, sombre chez l'adulte Jusqu' à 45 kg; longueur de carapace jusqu' à 70 cm

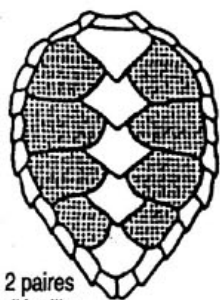
**Tortue de Kemp**  
(*Lepidochelys kempii*)



Carapace très arrondie, "bossue"; 4 plaques sur le pont avec des pores. Très rare au Nord du parallèle 13°N Coloration ocre à gris charbon chez les juvéniles, gris vert sombre à olivâtre chez l'adulte. Jusqu' à 45 kg; longueur de la carapace jusqu' à 70 cm

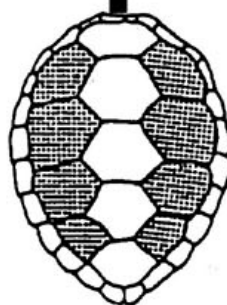
**Tortue olivâtre, Kul ron, Kula:laSi, Toti Yon**  
(*Lepidochelys olivacea*)

**Tortue Imbriquée, Tortue à écaille, Karet, Kala:luwa**  
(*Eretmodochelys imbricata*)

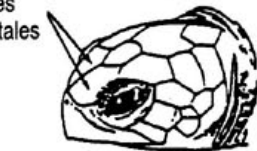


2 paires d'écailles préfrontales

2 paires d'écailles préfrontales. Plaques de la carapace souvent imbriquées, tuilées. Tête petite à bec pointu; mandibule supérieure proéminente. Coloration générale variable; chez la juvénile, brun rouge avec tubercules jaunes; chez l'adulte brun rouge à brun noir, ornée de stries et mouchetures jaunes, parfois dominantes. Poids jusqu' à 85 kg; longueur de la carapace jusqu' à 95 cm



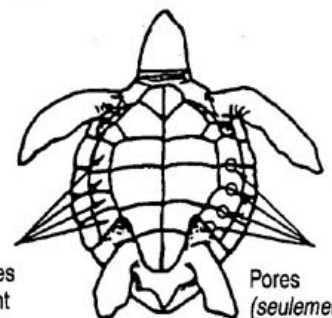
1 paire d'écailles préfrontales



1 paire d'écailles préfrontales. Plaques de la carapace juxtaposées. Tête moyenne à museau arrondi; bec à bord dentelé Coloration de la juvénile variable; chez l'adulte, carapace brunâtre, olivâtre, uniforme, plutôt terne. Poids jusqu' à 230 kg; longueur de la carapace jusqu' à 125 cm.

**Tortue verte, Tortue franche, Toti blan, Kada:lu, Karet, Moe:uka**  
(*Chelonia mydas*)

DESSOUS



Plaques du pont

Pores (seulement chez *Lepidochelys*)

Photos de Scott A. Eckert (Caouanne, Tortue olivâtre), les autres de Peter C.H. Pritchard.  
Texte: Jacques Fretey.